

Table of contents

Introduction to the Volume	1
<i>Francisco González-García, María Sandra Peña Cervel and Lorena Pérez Hernández</i>	
The contemporary theory of metaphor: Revisions and recent developments	
Recent developments in metaphor theory: Are the new views rival ones?	11
<i>Zoltán Kövecses</i>	
The contemporary theory of metaphor — now new and improved!	27
<i>Gerard J. Steen</i>	
Awareness in metaphor understanding: ‘The Lingering of the Literal’	67
<i>Hanna Stöver</i>	
Productivity of Spanish verb–noun compounds: Patterns of metonymy and metaphor	85
<i>Jiyoung Yoon</i>	
Metaphor and/or metonymy across different discourse/genre types	
Motion metaphors in discourse construction	109
<i>Joaquín Garrido</i>	
The adaptation of metaphors across genres	133
<i>Elena Semino</i>	
Multimodal metonymy and metaphor as complex discourse resources for creativity in ICT advertising discourse	157
<i>Laura Hidalgo Downing and Blanca Kraljevic Mujic</i>	
How patent can patents be? Exploring the impact of figurative language on the engineering patents genre	183
<i>Carmen Sancho Guinda and Ismael Arinas Pellón</i>	
Euphemistic conceptual metaphors in epitaphs from Highgate Cemetery	201
<i>Eliecer Crespo Fernández</i>	

The Contemporary Theory of Metaphor: Current Applications

Cognitive Semantic ways of teaching figurative phrases: An assessment <i>Frank Boers</i>	229
Translation Studies and the cognitive theory of metaphor <i>Eva Samaniego Fernández</i>	265
Distinguishing near-synonyms and translation equivalents in metaphorical terms: <i>Crisis</i> vs. <i>recession</i> in English and Spanish <i>Ana María Rojo López</i>	283
Subject Index	317